

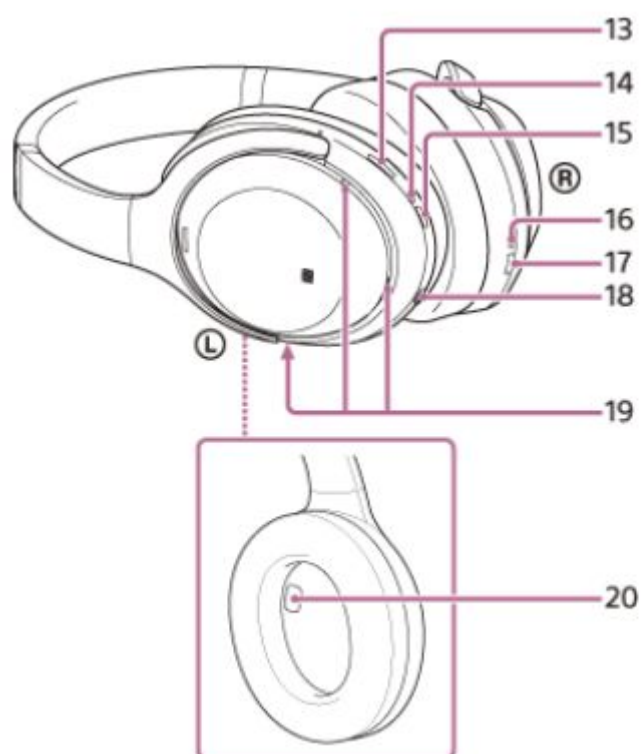
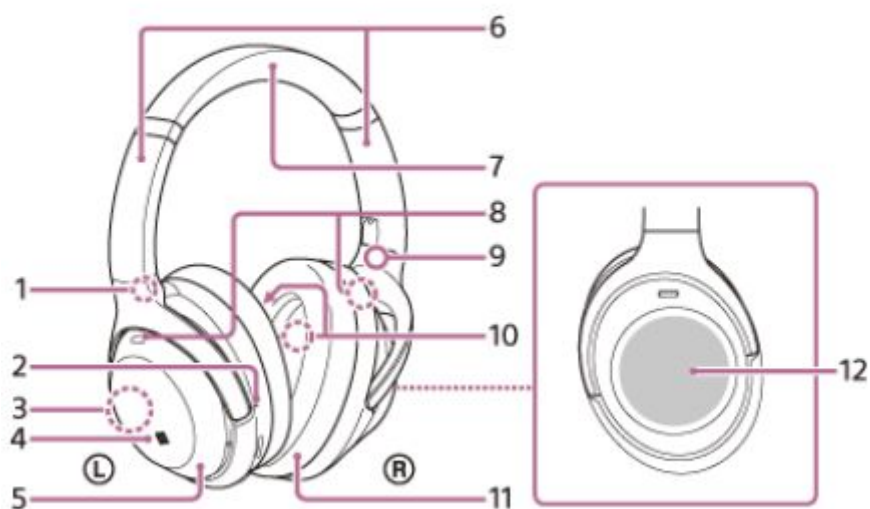


Беспроводные наушники Sony WH-1000XM4

руководство пользователя



Расположение и назначение деталей





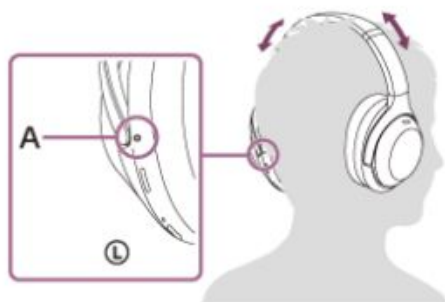
1. Метка  (левый)
2. Тактильная точка
На левом наушнике есть тактильная точка.
3. Встроенная антенна
Антенна Bluetooth встроена в гарнитуру.
4. Метка N
5. Левый наушник
6. Ползунки (левый, правый)
Отрегулируйте длину оголовника.
7. Оголовник
8. Микрофоны функции шумоподавления (внешние) (левый, правый)
Захватывают шум, когда используется функция шумоподавления.
9. Метка  (правый)
10. Микрофоны функции шумоподавления (внутренние) (левый, правый)
Захватывают шум, когда используется функция шумоподавления.
11. Правый наушник
12. Панель управления с датчиком касания
Используется для дистанционного управления воспроизведением музыки на подключенном устройстве Bluetooth или для выполнения прочих операций с помощью касаний.
13. Кнопка CUSTOM (настраиваемая)
Используйте при включении функции шумоподавления, режима окружающего звука и др.
14. Индикатор (красный/синий)
Светится красным или синим цветом для индикации состояния питания или связи гарнитуры.
15. Кнопка  (питание)
16. Индикатор зарядки (красный)
Горит красным цветом во время зарядки.
17. Порт USB Type-C
Подключите гарнитуру к розетке переменного тока через доступный в продаже USB-адаптер переменного тока или к компьютеру с помощью прилагаемого кабеля USB Type-C, чтобы зарядить гарнитуру.
18. Входное гнездо для кабеля наушников
Используя прилагаемый кабель наушников, подключите музыкальный плеер и т. д. Убедитесь, что кабель вставлен до щелчка. Если штекер не подключен правильно, звук может выводиться неверно.
19. Микрофоны для улавливания голоса
Улавливают звук голоса во время разговора по телефону или в режиме Speak-to-Chat.
20. Датчик приближения
Обнаруживает надевание гарнитуры.



1 Наденьте гарнитуру на уши.

Отрегулируйте длину оголовника.

Наденьте гарнитуру с меткой **Ⓐ** (левый) на левое ухо и с меткой **Ⓑ** (правый) на правое ухо. На левой промаркированной стороне **Ⓐ** (левый) есть тактильная точка.



A: тактильная точка

Надевание и снятие гарнитуры

По умолчанию встроенный датчик приближения на левом наушнике и встроенные датчики ускорения на левом и правом наушниках обнаруживают надевание и снятие гарнитуры, а гарнитура автоматически управляет работой панели управления с датчиком касания, выключением питания, приостановкой воспроизведения музыки и др. (Обнаружение надевания).

Когда гарнитура надета

- Индикатор рядом с кнопкой **⏻** (питание) выключится.
- Вы можете использовать панель управления с датчиком касания гарнитуры для воспроизведения музыки, выполнения и приема вызовов и т. д.

Когда гарнитура снята

- При прослушивании музыки, когда гарнитура надета, гарнитура автоматически приостановит воспроизведение музыки, если вы снимите гарнитуру. При повторном надевании гарнитуры гарнитура возобновит воспроизведение музыки.
- В целях экономии батареи гарнитура автоматически выключится через 15 минут после снятия.
- Для предотвращения неверного реагирования гарнитуры воспроизведение музыки, выполнение и прием вызовов и другие операции невозможны, если гарнитура не надета, даже при касании панели управления с датчиком касания.

**Примечание**

- В следующих случаях функция обнаружения надевания может работать неверно.
 - Если гарнитура расположена вокруг шеи и ваш подбородок попадает в корпус



- Если рука находится внутри амбушюры левого наушника



- Если гарнитура поставлена в сумке вертикально и др.



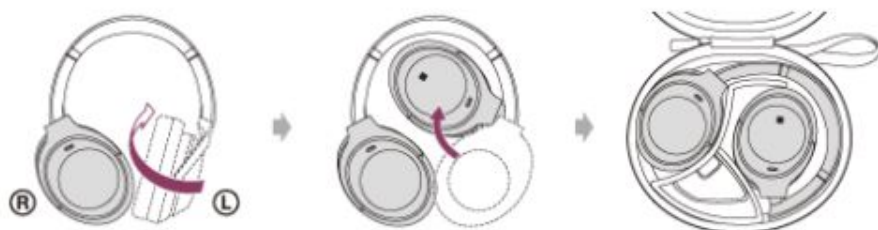
- Если гарнитура подвешена в сумке вертикально и др.





Установка гарнитуры в чехол для переноски

После завершения использования гарнитуры поверните левый и правый наушники, чтобы сложить гарнитуру, сложите один наушник к оголовнику и поместите в прилагаемый чехол для переноски.



Хранение кабелей и штекерного адаптера для использования в самолете

Поместите кабели и штекерный адаптер для использования в самолете в держатель, отделенный разделителем внутри чехла для переноски.



Зарядка гарнитуры

В гарнитуре используется встроенная литий-ионная аккумуляторная батарея. Перед использованием гарнитуры используйте прилагаемый кабель USB Type-C для зарядки.

1 Подключите гарнитуру к розетке переменного тока.

Используйте прилагаемый кабель USB Type-C и доступный в продаже USB-адаптер переменного тока



- Индикатор зарядки (красный) гарнитуры горит.
- Зарядка завершается приблизительно через 3 часа (*), после этого индикатор автоматически гаснет.

* Время, необходимое для полного заряда полностью разряженной батареи. Время зарядки может отличаться в зависимости от условий использования.

После завершения зарядки отключите кабель USB Type-C.

Требования к системе для зарядки батареи с помощью USB

USB-адаптер переменного тока

Доступный в продаже USB-адаптер переменного тока, поддерживающий выходной ток 1,5 А или выше (если выходной ток ниже 1,5 А, время зарядки увеличится, а также уменьшится время воспроизведения музыки после зарядки в течение 10 минут).

Персональный компьютер

Персональный компьютер со стандартным портом USB

- Мы не гарантируем работу на всех компьютерах.
- Работа на созданных самостоятельно или в домашних условиях компьютерах не гарантируется.



Включение гарнитуры

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку  (питание) в течение 2 секунд, пока индикатор (синий) не начнет мигать.



Выключение гарнитуры

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку  (питание) в течение 2 секунд, пока индикатор (синий) не выключится.



Совет

- Вы также можете выключить гарнитуру с помощью приложения "Sony | Headphones Connect".
- Гарнитура автоматически выключится через 15 минут после снятия. Эту настройку можно изменить в приложении "Sony | Headphones Connect".
- При хранении гарнитуры в сумке и др. выключайте гарнитуру. Функция обнаружения надевания может работать неверно.



Установка беспроводного соединения с устройствами Bluetooth

Можно прослушивать музыку и совершать звонки с использованием функции “Свободные руки” с помощью беспроводной гарнитуры благодаря функции Bluetooth устройства Bluetooth.

Регистрация устройства (согласование)

Для использования функции Bluetooth оба подключенных устройства должны быть заранее зарегистрированы. Операция по регистрации устройства называется “регистрацией устройства (согласованием)”.

Если подключаемое устройство не поддерживает соединение в одно касание (NFC), выполните согласование гарнитуры и устройства вручную.

Если устройство поддерживает соединение в одно касание (NFC), вы можете одним касанием гарнитуры и устройства выполнить их согласование и установить подключение Bluetooth.

Подключение к согласованному устройству

Когда устройство и гарнитура будут согласованы, повторное выполнение согласования больше не потребуется. Подключитесь к уже согласованному с гарнитурой устройству с помощью способа, требуемого для каждого устройства.

Подключение к приложению “Sony | Headphones Connect”

Запустите приложение “Sony | Headphones Connect” на смартфоне Android/устройстве iPhone, чтобы подключить гарнитуру к смартфону или iPhone. Для получения дополнительной информации см. справочное руководство приложения “Sony | Headphones Connect”.



Согласование и подключение к iPhone

Операция по регистрации устройства, которое вы хотите подключить, называется “согласованием”. Перед тем как использовать какое-либо устройство с гарнитурой впервые, выполните согласование. Перед выполнением этого действия проверьте следующее:

- iPhone располагается в пределах 1 м от гарнитуры.
- Батарея гарнитуры имеет достаточный заряд.
- Инструкция по эксплуатации iPhone находится под рукой.

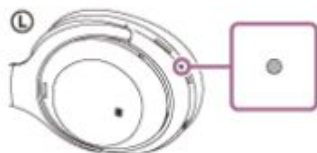
1 Войдите в режим согласования гарнитуры.

Включите гарнитуру при согласовании гарнитуры с устройством в первый раз после покупки или после инициализации гарнитуры (гарнитура не содержит информации согласования). Гарнитура автоматически перейдет в режим согласования. В этом случае перейдите к шагу 2.

При согласовании второго и последующих устройств (гарнитура содержит информацию о согласовании с другими устройствами) нажмите и удерживайте кнопку  (питание) приблизительно в течение 7 секунд.



Убедитесь, что индикатор (синий) мигает сериями по два раза. Вы услышите голосовое уведомление “Bluetooth pairing” (согласование Bluetooth).

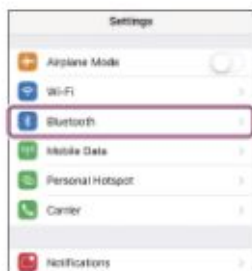


2 Разблокируйте экран iPhone, если он заблокирован.



3 Выполните поиск гарнитуры на iPhone.

1. Выберите [Settings].
2. Коснитесь [Bluetooth].



3. Нажмите переключатель, чтобы включить функцию Bluetooth.

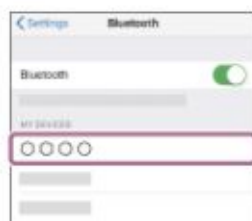


4 Коснитесь [WH-1000XM4].

Если отображаются [WH-1000XM4] и [LE_WH-1000XM4], выберите [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] отобразится в первую очередь, однако следует дождаться отображения [WH-1000XM4].

Отображение [WH-1000XM4] может занять от 30 секунд до 1 минуты.

Если [WH-1000XM4] не отображается, повторите попытку с шага 1.



Если требуется введение кода доступа (*), введите "0000".

Гарнитура и iPhone будут согласованы и подключены друг к другу. Вы услышите голосовое уведомление "Bluetooth connected" (Bluetooth подключено).

Если подключение отсутствует, см. ["Подключение к согласованному iPhone"](#).

* Код связи может называться "Код доступа", "PIN-код", "PIN-номер" или "Пароль".

Прослушивание музыки с устройства через подключение Bluetooth

Если устройство Bluetooth поддерживает следующие профили, вы можете прослушивать музыку и управлять устройством с гарнитуры с помощью подключения Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
Вы можете прослушивать музыку высокого качества по беспроводной сети.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Вы можете настроить громкость и др.

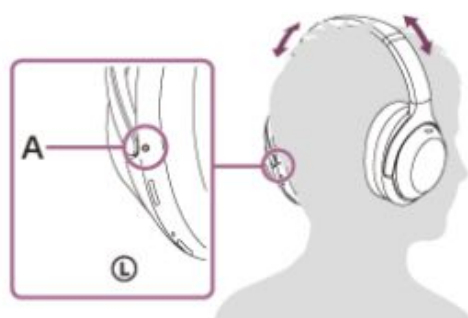
Работа зависит от устройства Bluetooth. См. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к устройству Bluetooth.

1 Выполните подключение гарнитуры к устройству Bluetooth.

2 Наденьте гарнитуру на уши.

Отрегулируйте длину оголовника.

Наденьте гарнитуру с меткой **Ⓛ** (левый) на левое ухо и с меткой **Ⓡ** (правый) на правое ухо. На левой промаркированной стороне **Ⓛ** (левый) есть тактильная точка.



A: тактильная точка

3 Используйте устройство Bluetooth для начала воспроизведения и настройте громкость на средний уровень.



4 Отрегулируйте уровень громкости с помощью панели управления с датчиком касания на гарнитуре.

- Увеличение громкости: проводите вверх, пока не будет установлен необходимый уровень громкости.



- Уменьшение громкости: проводите вниз, пока не будет установлен необходимый уровень громкости.



- Непрерывное изменение громкости: проведите вверх или вниз и удерживайте. Отпустите при достижении требуемого уровня громкости.

При установке максимального или минимального значения громкости прозвучит звуковое предупреждение.

Совет

- Гарнитура поддерживает защиту контента SCMS-T. На гарнитуре можно прослушивать музыку и другое аудиосодержимое с таких устройств, как мобильный телефон или портативный телевизор, которые поддерживают защиту контента SCMS-T.
- В зависимости от устройства Bluetooth может потребоваться регулировка громкости или настройка аудиовыхода на подключенном устройстве.
- Громкость гарнитуры во время вызова и во время воспроизведения музыки можно настроить независимо. При изменении громкости вызова громкость воспроизведения музыки не изменяется и наоборот.

Использование функции шумоподавления

При использовании функции шумоподавления можно наслаждаться музыкой, не отвлекаясь на внешний шум.

1 Включите гарнитуру.

Вы услышите голосовое уведомление "Power on" (питание включено).
Функция шумоподавления включается автоматически.

Выключение функции шумоподавления

Нажмите кнопку CUSTOM (настраиваемая) несколько раз, чтобы выключить функцию шумоподавления.



При каждом нажатии кнопки функции меняются следующим образом, о чем сообщает голосовое уведомление.

Режим окружающего звука: ВКЛ



Функция шумоподавления: ВЫКЛ/Режим окружающего звука: ВЫКЛ



Функция шумоподавления: ВКЛ

Сигнал вызова

При поступлении входящего вызова звонок будет слышен через гарнитуру. При этом индикатор (синий) будет быстро мигать.

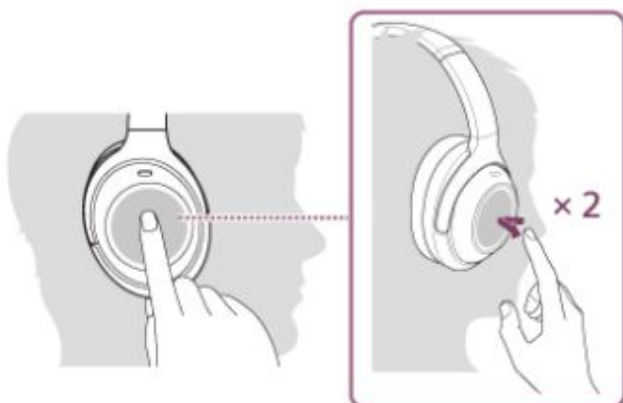
Вы услышите один из следующих сигналов вызова в зависимости от вашего смартфона или мобильного телефона.

- Сигнал звонка, установленный на гарнитуре
- Сигнал звонка, установленный на смартфоне или мобильном телефоне
- Сигнал звонка, установленный на смартфоне или мобильном телефоне только для подключения Bluetooth

1 Подключите гарнитуру к смартфону или мобильному телефону через подключение Bluetooth заранее.

2 Когда раздастся сигнал звонка, быстро нажмите панель управления с датчиком касания два раза (с интервалом примерно 0,4 секунды) для приема вызова.

При поступлении входящего вызова во время прослушивания музыки воспроизведение приостанавливается и сигнал звонка будет слышен из гарнитуры.



Гарнитура оснащена всенаправленными микрофонами. Вы можете разговаривать, не беспокоясь о положении микрофона.



3 Отрегулируйте уровень громкости с помощью панели управления с датчиком касания.

- Увеличение громкости: проводите вверх, пока не будет установлен необходимый уровень громкости.



- Уменьшение громкости: проводите вниз, пока не будет установлен необходимый уровень громкости.



- Непрерывное изменение громкости: проведите вверх или вниз и удерживайте. Отпустите при достижении требуемого уровня громкости.

При установке максимального или минимального значения громкости прозвучит звуковое предупреждение.

4 После окончания разговора быстро нажмите панель управления с датчиком касания два раза (с интервалом примерно 0,4 секунды) для завершения вызова.



Возврат гарнитуры в исходное состояние

Если гарнитуру не удается включить или ее невозможно использовать даже после включения, нажмите кнопку  (питание) и кнопку CUSTOM (настраиваемая) одновременно во время зарядки. Будет выполнен сброс гарнитуры. Информация о регистрации (согласовании) устройства не удалена.

